



INTERNATIONAL INSTITUTE OF REFRIGERATION  
INSTITUT INTERNATIONAL DU FROID  
177, bd. Malesherbes — 75017 Paris (FRANCE)  
Tel.: 33 (0)1.42.27.32.35 — Fax: 33 (0)1.47.63.17.98  
E-mail: iif-iir@iifir.org — www.iifir.org

**22<sup>ème</sup> Conférence de la Convention-cadre des Nations Unies  
sur les changements climatiques  
(COP 22)  
Marrakech (Maroc)  
7 – 18 novembre 2016**

***Communiqué présenté par Didier Coulomb,  
Directeur Général de l'Institut International du Froid (IIF)***

Le mois dernier, l'ensemble des Nations se sont mis d'accord pour diminuer l'utilisation des hydrofluorocarbures (HFC) à Kigali, au Rwanda. Cette réduction progressive prévue d'ici à 2047, est un premier pas remarquable pour limiter les émissions de gaz à effet de serre.

Il n'est toutefois pas suffisant. Le froid, y compris le conditionnement d'air et les pompes à chaleur, qui est le principal émetteur de HFC, représente plus de 17 % de la consommation mondiale d'électricité. L'utilisation du froid, indispensable à la vie, continuera à croître régulièrement à l'avenir, particulièrement dans les pays en développement. La consommation d'électricité des équipements de froid, à capacité frigorifique égale, doit être fortement réduite.

Le remplacement des technologies actuelles utilisant des frigorigènes à fort effet de serre doit donc s'accompagner d'un effort réel d'amélioration de l'efficacité énergétique des équipements et des systèmes plus globalement. C'est une nécessité pour que les efforts consentis sur les frigorigènes soient pleinement rentabilisés pour diminuer les émissions de gaz à effet de serre sur le long comme sur le court terme.

Il faut que les actions tant financières que réglementaires dans le domaine de l'énergie soient coordonnées avec celles concernant les HFC. Il est impératif que les instances nationales comme internationales adaptent les normes et les réglementations actuelles pour faciliter la mise en place des nouvelles technologies susceptibles de présenter certains risques en matière de sécurité.

Une information fondée sur la science, objective, pratique et à jour sur les technologies disponibles ou en devenir, sur leurs utilisations possibles, sur leurs avantages et inconvénients, est indispensable. L'Institut International du Froid (IIF) peut vous la fournir. Rejoignez-nous. Merci !



INTERNATIONAL INSTITUTE OF REFRIGERATION  
INSTITUT INTERNATIONAL DU FROID  
177, bd. Malesherbes — 75017 Paris (FRANCE)  
Tel.: 33 (0)1.42.27.32.35 — Fax: 33 (0)1.47.63.17.98  
E-mail: iif-iir@iifir.org — www.iifir.org

**22<sup>nd</sup> United Nations Climate Change Conference  
(COP 22)  
Marrakech (Morocco)  
7 – 18 November 2016**

***Statement given by Didier Coulomb,  
Director General of the International Institute of Refrigeration (IIR)***

Last month, all Nations agreed to phase down the usage of hydrofluorocarbons (HFCs) in Kigali, Rwanda. This gradual reduction scheduled by 2047 is indeed a remarkable first step towards the mitigation of greenhouse gas emissions.

But this is not sufficient. As the main user of HFCs, refrigeration, including air conditioning and heat pumping, represents more than 17% of the world electricity consumption. The use of refrigeration which is essential to life will continue to grow steadily in the future, particularly in developing countries. Therefore the power consumption of refrigerated facilities needs to be reduced in a drastic way.

The replacement of today's technologies using high GWP refrigerants needs to go hand in hand with a true effort of increasing the energy efficiency of facilities and systems more generally. This is absolutely necessary to make sure the efforts undertaken with refrigerants are paying off in order to mitigate the greenhouse gas emissions in both the long and short run.

Financial and regulatory initiatives in the energy sector have to be aligned with those regarding HFCs. Also, both national and international bodies need to adapt current standards and regulations to make the implementation of new technologies that may be hazardous in terms of safety easier.

Scientific, objective, hands-on and updated information on the available or coming technologies, on their potential usages, their pros and cons, is crucial. The International Institute of Refrigeration (IIR) is in position to provide it to you. So please join us. Thank you!